

Distr.: General 8 November 2011

Russian

Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Пятидесятая сессия 3–21 октября 2011 года

# Заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин

## Кувейт

1. Комитет рассмотрел сводный третий и четвертый периодический доклад Кувейта (CEDAW/C/KWT/3-4) на своих 1011-м и 1012-м заседаниях 13 октября 2011 года (CEDAW/C/SR.1011 и 1012). Перечень тем и вопросов Комитета содержатся в документе CEDAW/C/KWT/Q/3-4, а ответы правительства Кувейта на них приводятся в документе CEDAW/C/KWT/Q/3-4/Add.1.

## А. Введение

- 2. Комитет выражает свое удовлетворение в связи с представлением сводного третьего и четвертого периодического доклада государства-участника, который составлен детально и в целом с учетом руководящих принципов Комитета в отношении подготовки докладов, хотя в нем отсутствуют некоторые конкретные данные, дезагрегированные по полу, и представлен он был с опозданием.
- 3. Комитет отмечает отсутствие широкого участия в процессе подготовки доклада, который координировался межминистерским Комитетом по международным связям и готовился с участием различных министерств, при этом консультаций с организациями гражданского общества не проводилось, несмотря на предыдущую рекомендацию Комитета<sup>1</sup>.
- 4. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за устный доклад, представленный главой делегации, и письменные ответы на перечень тем и вопросов, затронутых его предсессионной рабочей группой. Комитет признателен государству-участнику за направление представительной делегации, которая включала сотрудников нескольких правительственных департаментов, Финансово-административного управления, Прокуратуры, Центрального бюро по незаконной иммиграции и Комитета Национального собрания по



Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 38 (А/59/38), пункт 80.

делам женщин. Комитет положительно оценивает конструктивный диалог, состоявшийся между делегацией и членами Комитета, хотя некоторые ключевые вопросы так и остались без ответа или были разъяснены лишь частично.

5. Комитет отмечает приверженность государства-участника дальнейшему совершенствованию своего законодательства и политики, направленной на полное осуществление положений Конвенции, требующих, среди прочего, чтобы исламский шариат интерпретировался в соответствии с обязательствами государства-участника по Конвенции и чтобы государство-участник сняло свои оговорки по пункту 2 статьи 9 и пункту 1 f) статьи 16 Конвенции.

## В. Положительные аспекты

- 6. Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров в области прав человека после рассмотрения его сводного первоначального и второго периодического доклада Комитетом в январе 2004 года:
- а) Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2004 году;
- b) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в 2006 году.
- 7. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник приняло поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся сроков проведения заседаний Комитета, и сняло свою оговорку к статье 7 а), касающейся ликвидации дискриминации в отношении женщин при осуществлении права участвовать в голосовании на всех выборах и государственных референдумах и быть избранными во все выборные органы.
- 8. Комитет приветствует принятие с 2004 года следующих законодательных мер и судебных решений, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, включая:
- а) поправку к Закону о выборах № 35 1962 года, принятую Законом № 17 2005 года, которая предоставляет кувейтским женщинам полные и равные с мужчинами права для участия в голосовании и выдвижения своих кандидатур для участия в выборах, что привело к избранию женщин в парламент в 2009 году;
- b) Закон № 6 от 2010 года о труде в частном секторе, запрещающий увольнение работников по признаку пола или на других основаниях;
- с) Закон № 413/2009, обязывающий всех врачей сообщать о случаях физического и психического насилия в отношении детей в возрасте 17 лет в Полицию социальной защиты;
- d) решение Верховного суда, отменившее требование статьи 15 Закона № 11 1962 года о том, что муж должен давать согласие на заявление женщины о выдаче паспорта, что расширило свободу передвижения женщин.

- 9. Комитет также с удовлетворением отмечает принятие государствомучастником различных институциональных и политических мер, в частности:
- а) учреждение правительством в ноябре 2010 года центрального органа, которому поручено найти решения проблемы безгражданства бедуинского населения, члены которого рассматриваются в качестве "незаконно проживающих лиц":
- b) учреждение Высокого комитета по правам человека во исполнение Министерского постановления № 104 от 2008 года, особенно его Комитета по международным связям, которому поручена подготовка периодических докладов, запрашиваемых у Кувейта договорными органами по правам человека;
- с) создание институциональных механизмов для продвижения интересов женщин, включая Комитет по делам женщин Национального собрания;
- d) создание подразделения полиции, занимающегося связанными с женщинами вопросами, которое вмешивается в случаях сексуальных домогательств в общественных местах;
- е) создание горячей линии для сообщений о трудовых конфликтах, случаях торговли людьми и принудительного труда во исполнение постановления министерства № 141/A/2010;
- f) принятие положения, запрещающего нанимателям в строительном и нефтяном секторах изымать проездные документы у своих служащих.

## С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

- 10. Комитет напоминает об обязанности государства-участника систематически и постоянно осуществлять все положения Конвенции и полагает, что озабоченности и рекомендации, сформулированные в настоящих заключительных замечаниях, требуют, чтобы государство-участник уделяло им приоритетное внимание начиная с настоящего момента и до представления следующего периодического доклада. Ввиду этого Комитет настоятельно призывает государство-участник в ходе его деятельности по осуществлению сосредоточить внимание на этих областях и представить в его следующем периодическом докладе информацию о принятых мерах и достигнутых результатах. Комитет призывает государство-участник препроводить настоящие заключительные замечания всем соответствующим министерствам, парламенту (Национальному собранию) и судебным органам, с тем чтобы обеспечить их осуществление в полном объеме.
- 11. Учитывая важность надежных данных о демографическом, политическом, экономическом и социальном положении в Кувейте, Комитет призывает государство-участник представить базовый документ в договорные органы по правам человека, который отражал бы, среди прочего, тот факт, что более чем из 3 млн. человек, проживающих в Кувейте, свыше 2 млн. составляют иностранные рабочие, что может оказывать воздействие на осуществление Конвенции.

#### Национальное собрание

12. Вновь подтверждая, что правительство несет главную ответственность и непосредственно отвечает за выполнение в полном объеме обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция имеет обязательную силу для всех ветвей государственной власти. Он предлагает государству-участнику рекомендовать Национальному собранию, действуя в соответствии со своими процедурами, принимать в надлежащих случаях необходимые меры в отношении осуществления настоящих заключительных замечаний и процесса подготовки правительством следующего доклада в соответствии с Конвенцией.

#### Оговорки

- 13. Высоко оценивая снятие государством-участником оговорки к статье 7 а) Конвенции, Комитет вновь выражает свою озабоченность, обращая внимание на его заявление об оговорках<sup>2</sup> о сохранении оговорок государством-участником по пункту 2 статьи 9 и пункту 1 f) статьи 16 Конвенции. Напоминая свою общую рекомендацию 21 (1994) о равенстве в браке и семейных отношениях, Комитет вновь высказывает свое мнение о том, что оговорка по пункту 1 f) статьи 16 противоречит объекту и цели Конвенции и, таким образом, недопустима в соответствии с пунктом 2 статьи 28 Конвенции.
- 14. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить полное осуществление Конвенции и с этой целью рекомендует государству-участнику:
- а) представить в своем следующем докладе всеобъемлющую информацию о последствиях его оговорок для осуществления положений Конвенции и для положения женщин в Кувейте;
- b) предпринять необходимые шаги для снятия оговорок по пункту 2 статьи 9 и к пункту 1 f) статьи 16 Конвенции.

#### Распространение информации о Конвенции

15. Отмечая, что, в соответствии со статьей 70 Конституции, международные договоры, такие как Конвенция, которые были ратифицированы и опубликованы в "Официальном вестнике", приобретают силу национального закона государства-участника, Комитет вновь выражает свою озабоченность отсутствием ясности в отношении непосредственной применимости и верховенства Конвенции по отношению к национальным законам. Комитет также озабочен недостаточной осведомленностью о правах женщин в соответствии с Конвенцией, о ее концепции гендерного равенства, имеющего существенное значение, и об общих рекомендациях Комитета, среди представителей всех ветвей государственного управления и судебных органов, а также среди общественности.

#### 16. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить верховенство Конвенции над национальными законами и ее непосредственную применимость, а также ее соблюдение в рамках национального законодательства;

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 38 (A/53/38/Rev.1), часть вторая, глава I, раздел А.

- b) распространить Конвенцию и общие рекомендации Комитета среди всех слоев общества и организовать образование по правовым вопросам и регулярную подготовку для должностных лиц правительства, законодателей, судей, адвокатов и магистратов, включая тех, кто работает в личном качестве в судах, сотрудников прокуратуры, полиции и других правоохранительных органов в отношении Конвенции и ее непосредственной применимости, чтобы она могла служить основой для всех законов, судебных решений и политики в области гендерного равенства и улучшения положения женщин;
- с) повышать осведомленность о правах и средствах доступа к правосудию на национальном и местном уровне для женщин, заявляющих о нарушениях их прав, предусмотренных Конвенцией, и обеспечить, чтобы информация о Конвенции предоставлялась женщинам во всех частях государства-участника, в том числе путем проведения информационных кампаний и использования средств массовой информации;
- d) представить в приоритетном порядке настоящие заключительные замечания Комитета Национальному собранию с целью их полной реализации.

#### Определение дискриминации в отношении женщин

- 17. Комитет приветствует гарантии равенства без дискриминации по признаку пола, цвета кожи, языка или религии в соответствии со статьей 29 Конституции. Однако он с беспокойством отмечает отсутствие всеобъемлющих положений гражданского и уголовного права, определяющих и запрещающих дискриминацию в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции, в силучего этот конституционный принцип не может эффективно применяться.
- 18. Комитет призывает государство-участник принять и эффективно применять всеобъемлющее законодательство по вопросам гендерного равенства, включая определение дискриминации в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции, а также гражданские и другие средства защиты и санкции для защиты женщин от таких актов.

#### Дискриминационные законы

- 19. Комитет выражает свою озабоченность тем, что многие дискриминационные положения сохраняются в таких законах, как Закон о личном статусе, Уголовный кодекс, Закон о тюрьмах, Гражданский кодекс, Закон о гражданстве, Закон об образовании и Закон о труде в частном секторе, что противоречит обязательствам государства-участника по Конвенции и другим соответствующим международным договорам в области прав человека.
- 20. Комитет настоятельно призывает государство-участник систематически проводить обзор своих законов и нормативных положений, принимая во внимание практику других стран региона, успешно проводивших такой обзор, с тем чтобы вносить поправки или отменять основанные на половом или гендерном признаке дискриминационные положения своего законодательства с целью обеспечения полного соблюдения положений Конвенции в соответствии с ее статьей 2.

#### Механизмы подачи жалоб в судебном порядке

- 21. Приветствуя представление данных в разбивке по конкретным преступлениям, которые расследовались и рассматривались в судах, Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие ясности в отношении количества и результатов рассмотрения жалоб в отношении дискриминации, включая бытовое насилие, поданных женщинами в Высокий комитет по правам человека и в суды.
- 22. Комитет настоятельно призывает государство-участник облегчить эффективный доступ к правосудию и рекомендует государству участнику:
- а) облегчить подачу жалоб женщинами, являющимися жертвами дискриминации, в частности путем предоставления необходимой юридической помощи;
- b) осуществлять контроль за распространенностью всех преступлений в отношении женщин, включая акты бытового и сексуального насилия, в разбивке по полу, возрасту и гражданству;
- с) осуществлять сбор данных о приговорах, вынесенных лицам, совершившим такие преступления, и доводить их до сведения Комитета.

#### Национальный механизм по улучшению положения женщин

- 23. Комитет приветствует создание правительством многочисленных ведомственных и межправительственных координационных механизмов по вопросам равенства женщин, включая Координационный комитет по делам женщин, который консультирует Кабинет министров и Комитет по делам женщин Национального собрания, мандат которого состоит в изучении действующего законодательства, относящегося к женщинам, в разработке проектов новых законов и в контроле за их осуществлением. Однако Комитет продолжает сохранять озабоченность в связи с отсутствием ясности в вопросе о воздействии деятельности национального механизма в отношении гендерного равенства, его мандата и людских и финансовых ресурсов, выделяемых для его филиалов. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием целевого центрального органа, возглавляющего национальный механизм по расширению возможностей женщин.
- 24. Комитет также выражает свою озабоченность в связи с отсутствием комплексного плана действий по достижению гендерного равенства, несмотря на обязательство государства-участника принять такой план в контексте универсального периодического обзора Кувейта.

#### 25. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) осветить в его следующем периодическом докладе результаты деятельности отдельных компонентов национального механизма в области гендерного равенства, их мандат, а также людские и финансовые ресурсы, выделяемые каждому такому компоненту;
- b) учредить центральный орган, возглавляющий национальный механизм по расширению возможностей женщин, с целью, среди прочего, усиления вовлеченности женщин в деятельности на директивном уровне и обладающий мандатом с серьезными полномочиями, а также адекватными финансовыми и людскими ресурсами;
- с) принять всеобъемлющий национальный план действий для достижения гендерного равенства в соответствии с обязательствами, взятыми государством-участником в ходе его универсального периодического

обзора, должным образом учитывающий положения Конвенции и заключительные замечания, адресованные Кувейту.

#### Временные специальные меры

- 26. Комитет обеспокоен тем, что никаких временных специальных мер во исполнение его рекомендаций общего порядка № 23 (1997) о роли женщин в политической и общественной жизни и № 25 (2004) о временных специальных мерах не было принято государством-участником для решения вопросов гендерного равенства. Комитет принимает к сведению заявление делегации о том, что в то время как муниципальные советы состоят как из избранных, так и назначенных членов для обеспечения, среди прочего, представительства женщин, фиксированного представительства или квот в отношении представительства женщин в Национальном собрании или в отношении занятости женщин в частном секторе и на высших должностях администрации не установлено.
- 27. Комитет настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги для достижения подлинного равенства между женщинами и мужчинами, в том числе посредством принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004) Комитета, и рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность принятия специальных мер на национальном и международном уровнях, таких как установление квот или преференциального режима для ускорения вовлечения женщин в общественную и политическую жизнь, включая меры по назначению на государственные должности и выполнение всех функций на всех уровнях государственного правления, а также их занятость в частном секторе.

#### Стереотипы и вредная практика

Несмотря на усилия государства-участника, направленные на повышение информированности по вопросам равенства женщин и искоренения патриархальной культуры и дискриминационных стереотипов в отношении роли и ответственности женщин и мужчин в семье и обществе, Комитет с беспокойством отмечает ограниченное воздействие таких мер, поскольку дискриминационные стереотипы, чрезмерно подчеркивающие роль женщин как жен и матерей, продолжают преобладать в государстве-участнике. Хотя имеется информация о нескольких проектах, охватывающих кувейтских женщин и семьи, как, например, исследование воздействия Интернета на гармонию в браке, причины, в силу которых некоторые девочки имитируют мальчиков в средних школах в Кувейте, и воздействие спутниковых каналов на поведение девочек в Кувейте, Комитет, тем не менее, обеспокоен отсутствием ясности в отношении результатов этих мер, которые могут фактически лишь усилить дискриминационные стереотипы. Комитет также с беспокойством отмечает, что учебные программы в начальной школе также способствуют преобладанию стереотипных ролей женщин и мужчин и что отсутствует информация о роли, которую играют средства массовой информации и НПО в борьбе с негативными стереотипами и отношением к этой проблеме в обществе.

#### 29. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) провести обзор своих мер по повышению информированности и исследований с целью эффективного поощрения гендерного равенства и преодоления патриархального отношения и глубоко укоренившихся дискриминационных стереотипов, касающихся роли и обязанностей женщин и

мужчин в семье и обществе, и проинформировать Комитет о результатах осуществления этих мер в следующем периодическом докладе;

- b) внести поправки в учебные программы начальной школы, с тем чтобы не прививать стереотипные взгляды на роль женщин и мужчин:
- с) принимать систематически меры для привлечения средств массовой информации и НПО к борьбе с негативными стереотипами и традиционными установками в обществе;
- d) проинформировать Комитет о результатах осуществления проектов, касающихся девочек и женщин.

#### Насилие в отношении женщин

Комитет вновь выражает свою озабоченность отсутствием с 2005 года данных о числе сообщенных случаев домашнего и сексуального насилия в отношении женщин, уголовных расследований, преследования и наказания за них, а также средств защиты, включая компенсацию, предоставленную жертвам, в разбивке по полу, возрасту, гражданству и характеру родственных связей между жертвой и правонарушителем. Комитет также обеспокоен отсутствием положений в Уголовном кодексе, криминализирующих все формы домашнего и сексуального насилия в отношении женщин в семье или на рабочем месте. Комитет с беспокойством отмечает предоставленную государством-участником информацию о том, что в соответствии со статьей 186 Уголовного кодекса правонарушение на сексуальной почве, совершенное мужем, рассматривается в качестве уголовного преступления, если он совершает "неестественный акт". Комитет также обеспокоен тем, что, согласно кувейтскому законодательству, суд обязан предоставлять адвокатов только обвиняемым, а не жертвам преступных деяний. В этой связи Комитет напоминает о необходимости гарантировать права человека всем женщинам – жертвам насилия, особенно право быть представленными адвокатом. Комитет также озабочен отсутствием убежищ для замужних женщин, являющихся жертвами насилия, и тем, что попечительские центры, действующие под эгидой Министерства социальных дел и труда, отказываются принимать девочек в возрасте до 18 лет, подвергшихся насилию в семье. Комитет отмечает с озабоченностью отсутствие ясности в отношении бремени доказывания в связи с телесными повреждениями в результате домашнего насилия для подачи заявления о разводе, что, как сообщается, требует свидетельских показаний двух мужчин или одного мужчины и двух женщин. Комитет также обеспокоен так называемыми "преступлениями по мотивам защиты чести" и чрезвычайно мягкими наказаниями за такие деяния по статье 153 Уголовного кодекса. Согласно этой статье, мужчины, подозреваемые в убийстве за прелюбодеяние, могут получить наказание сроком до трех лет тюремного заключения или быть приговорены к уплате штрафа в размере до 3 000 рупий, в отличие от женщин, которые могут быть приговорены к пожизненному заключению. Комитет также с озабоченностью отмечает практику помещения задержанных женщин под надзор мужчин в ходе предварительного досудебного заключения и в тюрьмы предварительного заключения.

#### 31. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) собрать данные о числе зарегистрированных случаев домашнего и сексуального насилия в отношении женщин, о числе уголовных расследований и возбужденных дел, о числе приговоров, вынесенных правонарушителям, а также о средствах защиты, включая компенсации, выпла-

ченные жертвам с 2005 года, в разбивке по полу, возрасту, гражданству и родственным отношениям между жертвой и правонарушителем;

- b) принять конкретное законодательство для криминализации актов домашнего и сексуального насилия, включая поправку к статье 186 Уголовного кодекса, для криминализации изнасилования в браке, основываясь на опыте других стран с аналогичными культурными традициями, которые приняли меры в этом направлении;
- с) оказывать содействие женщинам, ставшим жертвами, с целью доведения до сведения полиции случаев домашнего сексуального насилия, включая предоставление правовой, медицинской и психологической помощи и реабилитации, включая надлежащие убежища;
- d) обеспечить, чтобы все ставшие известными случаи домашнего и сексуального насилия быстро и беспристрастно расследовались, а виновные привлекались к ответственности и чтобы жертвы такого насилия получали адекватное возмещение ущерба;
- е) организовать регулярную подготовку для сотрудников полиции, прокуратуры и судей по эффективному расследованию, привлечению к ответственности и наказанию за акты домашнего и сексуального насилия в отношении женщин, включая гарантии права быть представленными адвокатом по своему собственному выбору, и информировать общественность о криминальном характере таких актов;
- f) внести поправки в существующие правовые положения о разводе в случае нанесения телесных повреждений в результате домашнего или сексуального насилия с целью облегчения развода для женщин, ставших жертвами таких актов, и предоставлять правовую помощь женщинам, не являющимся гражданами Кувейта, но намеревающимся получить развод от кувейтских мужчин по причине домашнего насилия;
- g) внести поправку в статью 153 Уголовного кодекса с целью исключения заниженной уголовной ответственности и предусмотреть более строгие наказания для мужчин, которые совершают так называемые "преступления по мотивам защиты чести";
- h) внести дополнительные поправки в Уголовный кодекс, с тем чтобы предусмотреть равные санкции для мужчин и женщин за убийства, мотивом для которых послужил адюльтер;
- i) обеспечить, чтобы женщины находились под надзором охранников женского пола во всех местах содержания под стражей;
- j) обеспечить достаточное количество убежищ надлежащего качества для всех женщин, ставших жертвами насилия, без ограничений, связанных с возрастом или брачным статусом.

#### Торговля людьми и сексуальная эксплуатация

32. Положительно оценивая информацию о направлении в Национальное собрание проекта закона против торговли людьми и контрабанды мигрантов, а также запрещение для нанимателей в строительном и нефтяном секторах изымать проездные документы у наемных работников, Комитет отмечает отсутствие ясности в отношении предусматриваемого определения торговли людьми в проекте закона и выражает свою обеспокоенность пояснением, предоставленным государством-участником в отношении сохранения строгих стандартов до-

казывания, применяемых судами и уголовно-следственным отделом для установления факта принуждения женщин к занятию проституцией против их воли, т.е. представление доказательств принуждения, таких как запертые двери и зарешеченные окна. Комитет также обеспокоен информацией о том, что женщинам, не являющимся гражданками, ставшим жертвами принудительной проституции, выдается разрешение на жительство, если только у жертвы имеется спонсор и невиновность жертвы доказана.

#### 33. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) включить в свой проект закона против торговли людьми определение торговли людьми, а также гарантии того, что расследование, уголовное преследование и наказание за такие акты будут проводиться в соответствии с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- b) учредить централизованный национальный механизм для координации усилий, направленных на предупреждение и борьбу с торговлей людьми и защиту ее жертв, а также принять национальный план действий в этой области;
- с) ослабить строгие нормы доказывания фактов принуждения, обеспечить учет всего комплекса обстоятельств в случае насильственной проституции и рассмотреть вопрос о предоставлении видов на жительство на гуманитарных основаниях женщинам, не являющимся гражданками и ставшим жертвами торговли людьми и насильственной проституции;
- d) собрать данные с 2005 года об актах торговли людьми и о жертвах, которые были задержаны, подверглись преследованиям или были депортированы за такие действия, как проституция или уклонение от правосудия;
- е) рассмотреть коренные причины торговли людьми, включая ее тесную связь с проституцией и сексуальной эксплуатацией женщин и девочек, включая иностранную домашнюю прислугу.

#### Участие в политической и общественной жизни

- 34. Хотя в 2005 году женщинам было предоставлено право голоса и право быть избранными и четыре женщины были впоследствии избраны в Национальное собрание, Комитет выражает свою озабоченность тем, что женщины остаются в значительной степени недопредставленными в общественной и политической жизни и что уровень участия женщин в парламенте и правительстве остается весьма низким. Комитет также с обеспокоенностью отмечает, что Прокуратура не назначает женщин на должности прокуроров и что Высокий судебный совет воздерживается от назначения женщин судьями. Комитет также обеспокоен тем, что имеется только две женщины на должностях послов из общего числа в 82 дипломатических представительства государства-участника за границей.
- 35. Комитет настоятельно призывает государство-участник и далее поощрять и облегчать представительство женщин в парламенте и занятие ими министерских должностей, назначать их прокурорами и судьями и на руководящие должности на гражданской службе, а также увеличить пред-

ставительство женщин на дипломатической службе, включая глав его дипломатических представительств за рубежом.

#### Гражданство

36. Комитет вновь выражает свою серьезную озабоченность тем, что в соответствии с Законом о гражданстве гражданки Кувейта не имеют права передавать свое гражданство своим детям, за исключением случаев развода, смерти или безгражданства отца детей, и что даже в таких случаях предоставление гражданства ребенку не является автоматическим. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в отличие от мужчин кувейтские женщины все еще не могут передавать свое гражданство своим иностранным супругам. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что выдача и продление удостоверений личности для бедуинов — "незаконных жителей" — производится при условии подписания ими заявления под присягой об отказе от претензий на кувейтское гражданство.

#### 37. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

- а) пересмотреть Закон о гражданстве с целью обеспечения равенства между женщинами и мужчинами в отношении приобретения, изменения и сохранения гражданства и обеспечения кувейтским женщинам возможности передавать свое гражданство своим детям и своим иностранным супругам;
- b) воздерживаться от принуждения бедуинов "незаконных жителей" к подписанию заявлений под присягой об отказе от любых претензий на предоставление кувейтского гражданства при выдаче или продлении их удостоверений личности.

#### Образование

38. Признавая увеличение числа девочек и женщин, поступающих в университеты, особенно на медицинские и технические факультеты, Комитет выражает свою озабоченность инструкциями Министерства образования, препятствующими состоящим в браке студентам продолжать обучение на дневных отделениях, допуская их поступление в вечерние школы, несмотря на более высокий отсев в вечерних школах. Комитет отмечает с беспокойством наличие сегрегации учащихся по признаку пола в государственных средних школах и университетах в соответствии с Законом № 24 1996 года и найм преподавательского и административного персонала в государственных школах только одного пола, что может увековечивать дискриминационные стереотипы. Комитет также обеспокоен отсутствием ясности в отношении того, включено ли образование по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав в учебную программу государственных школ.

#### 39. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) пересмотреть правила, регулирующие посещение замужними женщинами школ и разрешить их прием в дневные школы;
- b) разрешить смешанное обучение в государственных школах и нанимать смешанный с точки зрения пола преподавательский и административный персонал в государственные школы;
- с) включить в учебные программы государственных школ более всеобъемлющее образование по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и прав.

#### Занятость

40. Комитет отмечает принятие нового Закона о труде в частном секторе, но остается озабоченным тем, что этот закон не запрещает прямой или косвенной дискриминации на признаках, перечисленных в принятой Международной организацией труда (МОТ) Конвенции № 111 (1958) о дискриминации в области труда и занятий, в отношении всех аспектов занятости, в частности не запрещает сексуальных домогательств. Комитет выражает обеспокоенность серьезностью сообщений о домогательствах в отношении женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, которые подвергаются дискриминации на различных основаниях, включая систему спонсорства и относительное отсутствие социального обеспечения и адекватного механизма для правовой защиты для работающих по найму трудящихся-мигрантов.

### 41. Комитет призывает государство-участник:

- а) включить всеобъемлющее положение в новый Закон о труде в частном секторе, запрещающее прямую или косвенную дискриминацию по признакам, перечисленным в Конвенции МОТ № 111, в отношении всех аспектов занятости, а также положения, запрещающие продвижение или понижение по службе на основе согласия или отказа в отношении сексуальных домогательств (quid pro quo) и обеспечивающие эффективный доступ к средствам правовой защиты, особенно для женщин;
- b) пересмотреть систему спонсорства с целью уменьшения зависимости и уязвимости домашней прислуги из числа мигрантов, особенно женщин, по отношению к их нанимателям и рассмотреть меры, которые гарантировали бы минимальный уровень социального страхования для домашней прислуги из числа мигрантов, включая страхование на случай потери доходов в связи с болезнью;
- с) рассмотреть вопрос об изыскании технической помощи с акцентом на осуществление Конвенции МОТ № 111, а также с целью возможной ратификации Конвенции МОТ № 100 (1951) о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности;
- d) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции МОТ № 189 (2011) об обеспечении достойных условий труда для домашней прислуги.

#### Здравоохранение

42. Приветствуя недавнее введение в действие обязательства для всех врачей сообщать о физическом и психическом насилии в отношении детей в возрасте до 17 лет в Полицию социальной защиты, Комитет выражает свою озабоченность отсутствием политики, требующей от медицинского персонала контролировать и сообщать о случаях домашнего насилия в отношении женщин, и сохраняющейся практикой получения согласия от опекуна мужского пола на медицинское лечение женщины. Комитет также обеспокоен отсутствием законодательства, регулирующего содержание и лечение душевнобольных пациентов в психиатрических больницах без определения статуса содержания и его продолжительности. Комитет особенно обеспокоен сообщениями о нескольких случаях недобровольной госпитализации женщин в психиатрических лечебных заведениях за ненадлежащее социальное поведение или нарушение социальных норм. Отсутствие ясности в отношении медицинских норм, определяющих основания для аборта в случаях изнасилования или кровосмешения, является еще одним источником озабоченности.

- 43. Комитет настоятельно призывает государство-участник:
- а) обеспечить регулярную подготовку и информирование медицинского персонала в целях систематического выявления всех актов домашнего насилия и сообщения о них в правоохранительные органы;
- b) отменить в первоочередном порядке требование о согласии опекуна мужского пола для неотложного или не являющегося неотложным лечения женщин;
- с) принять закон о психическом здоровье для регулирования принудительного содержания и лечения душевнобольных пациентов в психиатрических больницах в соответствии с международными нормами, включая принятие решения о принудительном содержании и его продолжительности судом;
- d) принять медицинские нормы и обеспечить механизмы осуществления, которые устанавливали бы, что изнасилование и кровосмешение представляют собой основание для аборта.

#### Группы женщин в неблагоприятном положении

- 44. Комитет с озабоченностью отмечает отсутствие закона об убежищах, которые касались бы потребностей беженцев и искателей убежища, зарегистрированных в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), в государстве-участнике, 50% которых составляют женщины. Комитет также с озабоченностью отмечает, что беженцы и лица, ищущие убежища, которые не могут получить законный статус для проживания, не имеют доступа к возможностям для получения официальной занятости или к основным социальным услугам. Комитет вновь подчеркивает свою озабоченность тем, что гражданство может быть приобретено или передано, за несколькими исключениями, только мужем или отцом, имеющим кувейтское гражданство, что в несоразмерной степени оказывает воздействие на лиц без гражданства, включая бедуинов-"незаконных жителей", и озабоченность отсутствием свидетельств о рождении и других документов, удостоверяющих личность детей, женщин и мужчин-бедуинов, находящихся в браке с лицами, не имеющими кувейтского гражданства.
- 45. Комитет настоятельно призывает государство-участник усилить соблюдение статьи 9 Конвенции, в частности гарантировав женщинам равные права с мужчинами в отношении гражданства их детей. Комитет рекомендует государству-участнику:
- а) упорядочить статус беженцев, признанных в соответствии с мандатом УВКБ, с тем чтобы обеспечить им возможность пользоваться основными правами, включая медицинское обслуживание и образование для женщин-беженок;
- b) рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу к ней 1967 года и принять закон об убежище;
- с) пересмотреть и внести поправки в Закон о гражданстве для обеспечения равенства между женщинами и мужчинами в отношении приобретения, изменения и сохранения гражданства и приобретения гражданства детьми при рождении;

- d) рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и к Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства;
- е) обеспечить, чтобы в качестве средства предотвращения безгражданства детям бедуинок, не имеющих гражданства, и мужчинам, женатым на женщинах, не имеющих кувейтского гражданства, выдавались свидетельства о рождении и другие документы;
- f) ускорить принятие проекта закона, предоставляющего гражданские и социальные права иностранцам с неурегулированным статусом, включая получение удостоверений личности; свидетельств о рождении, браке и смерти; и доступ к здравоохранению, образованию, владению собственностью и возможностям для занятости.
- 46. Комитет отмечает, что все граждане могут пользоваться благами здравоохранения, которое является бесплатным или оплачивается частично. Однако он с беспокойством отмечает, что медицинское страхование для женщин, являющихся трудящимися-мигрантами, полностью находится в сфере ответственности нанимателей без каких-либо гарантий базового медицинского обслуживания, включая оказание срочной помощи со стороны государства-участника.
- 47. Комитет настоятельно призывает государство-участник гарантировать базовое здравоохранение, включая срочную медицинскую помощь для женщин, являющихся трудящимися-мигрантами.
- 48. Приветствуя заверение государства-участника о том, что женщины-инвалиды не принуждаются к стерилизации или аборту, Комитет продолжает испытывать беспокойство в связи с отсутствием всеобъемлющего закона, защищающего женщин от принудительной стерилизации и аборта.
- 49. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять всеобъемлющий закон, защищающий женщин, включая женщин-инвалидов, от принудительной стерилизации и аборта.

#### Брак и семейные отношения

50. Комитет отмечает с озабоченностью продолжающееся применение дискриминационных положений, содержащихся в Законе о личном статусе государства-участника, в частности допустимость полигамии, запрет для женщинмусульманок вступать в брак с мужчинами-немусульманами, требование согласия со стороны вали (опекунов) на вступление в брак женщин-сунниток, ограничение права женщин на получение развода и права наследования женщинсунниток, которые в отличие от женщин-шииток должны делить имущество покойного мужа с его родственниками мужского пола. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о каких-либо принятых государством-участником мерах по повышению минимального возраста вступления в брак для женщин и мужчин с соответственно 15 и 17 до 18 лет, как это рекомендовано Комитетом, а также о мерах по предотвращению ранних браков в племенных группах.

#### 51. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть дискриминационные положения Закона о личном статусе, и в частности отменить запрещение для женщин-мусульманок вступать в брак с мужчинами-немусульманами и ограничения прав женщин на развод, повысить минимальный законный возраст вступления в брак до 18 лет для мужчин и женщин в соответствии с Конвенцией о правах ребенка и принять все необходимые меры для предотвращения практики ранних браков во всех группах общества государства-участника;

- b) отменить требование о согласии вали для вступления в брак мусульманских женщин- сунниток;
- с) не поощрять и запретить полигамные браки на практике и в законодательном порядке в соответствии с общей рекомендацией № 21 (1994) Комитета о равноправии в браке и в семейных отношениях;
- d) рассмотреть вопрос о внесении поправок в положения закона о наследовании, с тем чтобы женщины могли наследовать на равных условиях с мужчинами.
- 52. Комитет выражает свою глубокую озабоченность тем, что статья 110 Гражданского кодекса государства-участника и статья 209 Закона о личном статусе продолжают наделять правом опекунства над несовершеннолетними детьми отцов и других родственников мужского пола, в то время как матери могут являться опекунами только по разрешению суда. Таким образом, матери продолжают быть лишенными возможности принимать решения и представлять своих детей в официальных органах, в частности в связи с регистрацией их детей и переводом их в школы, для чего требуется доверенность от отца, даже если мать была назначена опекуном по решению суда.
- 53. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы и отцы, и матери пользовались правами опекунства и попечительства над несовершеннолетними детьми на равной основе во всех областях жизни в соответствии с наилучшими интересами ребенка, установленными в Конвенции о правах ребенка, Стороной которой является Кувейт, а также статьей 16 Конвенции.

#### Национальные учреждения по правам человека

- 54. Приветствуя подтверждение государством-участником решимости учредить независимое национальное учреждение по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), во исполнение добровольного обязательства, которое оно приняло в ходе своего универсального периодического обзора, Комитет отмечает отсутствие ясности в отношении конкретных мер, принятых для создания такого механизма.
- 55. Комитет рекомендует государству-участнику создать независимое национальное учреждение по правам человека в соответствии с Парижскими принципами во исполнение его обязательства, взятого в ходе универсального периодического обзора.

## Факультативный протокол

56. В свете предыдущей рекомендации Комитета ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и, принимая во внимание отказ согласиться с аналогичной рекомендацией, направленной государствуучастнику в контексте универсального периодического обзора Кувейта, Комитет призывает государство-участник вновь рассмотреть вопрос о своем присоединении к Факультативному протоколу, с тем чтобы облегчить пользование в полном объеме правами, гарантированными Конвенцией.

#### Пекинская декларация и Платформа действий

57. Комитет настоятельно призывает государство-участник в рамках осуществления его обязательств в соответствии с Конвенцией в полной мере использовать Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые усиливают положения Конвенции, и просит государство-участник включить информацию по этому вопросу в его следующий периодический доклад.

#### Распространение

Комитет просит обеспечить широкое распространение в государствеучастнике настоящих заключительных замечаний, чтобы люди, в том числе должностные лица правительства, политики, парламентарии и члены женских правозащитных организаций, знали о шагах, которые были предприняты с целью обеспечить де-юре и де-факто равенство женщин, а также последующих мерах, которые необходимо принять в этой связи. Комитет рекомендует, чтобы распространение включало распространение на местном общинном уровне. Государству-участнику предлагается организовать ряд заседаний в целях обсуждения прогресса, достигнутого в деле практической реализации настоящих замечаний. Комитет просит государство-участник продолжать обеспечивать широкое распространение, в частности среди женских и правозащитных организаций, общих рекомендаций Комитета, текста Пекинской декларации и Платформы действий и результатов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи по теме "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке".

#### Ратификация других договоров

59. Комитет отмечает, что государство-участник является участником девяти основных международных договоров по правам человека<sup>3</sup>, что расширяет возможности женщин в плане реализации их прав человека и основных свобод во всех аспектах жизни. В связи с этим Комитет рекомендует правительству Кувейта рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров, участником которого Кувейт пока не является, а именно: Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, Конвенции о правах инвалидов и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

#### Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

60. Комитет просит государство-участник в течение двух лет представить в письменном виде информацию о шагах, предпринятых для реализации рекомендаций, содержащихся в пунктах 31 и 35 выше.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенция о правах инвалидов.

#### Техническая помощь

61. Комитет рекомендует государству-участнику воспользоваться технической помощью при разработке и осуществлении комплексной программы, направленной на осуществление вышеупомянутых рекомендаций и Конвенции в целом. Кроме того, Комитет призывает государство-участник продолжить укрепление своего сотрудничества со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, включая Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины"), Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирную организацию здравоохранения и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

#### Подготовка следующего доклада

- 62. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое участие всех министерств и государственных органов в подготовке своего следующего периодического доклада и одновременно провести консультации с различными женскими и правозащитными организациями.
- 63. Комитет просит государство-участник ответить на озабоченность, высказанную в настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе в соответствии со статьей 18 Конвенции. Комитет просит государство-участник представить следующий периодический доклад в октябре 2015 года.
- 64. Комитет предлагает государству-участнику следовать согласованным руководящим указаниям, касающимся представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие указания, касающиеся общего базового документа и документов по конкретным договорам, одобренным на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (см. HRI/MC/2006/3 и Corr.1). Руководящие указания о представлении докладов по конкретным договорам, принятые Комитетом на его сороковой сессии в январе 2008 года (А/63/38, приложение I), должны применяться с учетом согласованных руководящих принципов, касающихся общего базового документа. Эти документы являются согласованными руководящими указаниями о представлении докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Объем документа по конкретному договору не должен превышать 40 страниц, а объем обновленного общего базового документа 80 страниц.